

Ezemplarz siewiątkowy

UNIWERSITET
MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ
LUBLIN

ANNALES
UNIVERSITATIS
MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA

Sectio C

Biologia

Vol. XXVIII

1973



LUBLIN

NAKŁADEM UNIWERSYTETU MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ

ANNALES
UNIVERSITATIS MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA
LUBLIN-POLONIA

VOL. XXVII

SECTIO C

1972

-
1. S. M. Klimaszewski: Neue Daten über die Blattflöhe (*Homoptera, Psylloidea*) der Mongolischen Volksrepublik.
Nowe wiadomości o koliszakach (*Homoptera, Psylloidea*) Mongolskiej Republiki Ludowej.
 2. S. M. Klimaszewski: Bemerkungen über die Systematik der Gattung *Psylla* Geoffr., s. l (*Homoptera, Psyllodea*).
Uwagi o układzie systematycznym rodzaju *Psylla* Geoffr., s. l (*Homoptera, Psyllodea*).
 3. S. Radwan, W. Podgórski, Cz. Kowalczyk: Materiały do hydrochemii Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego. Część II. Substancja organiczna i związki azotowe.
A Contribution to the Hydrochemistry of the Łęczna and Włodawa Lake District. Part II. Organic Substance and Nitrogen Compounds.
 4. Cz. Kowalczyk: Próba typologii Jezior Sosnowickich (Białego, Bialskiego i Czarnego) na podstawie składu fauny skorupiakowej.
An Attempt at Typology of the Lakes Sosnowica (the Lakes Białe, Bialskie, Czarne) Based upon the Composition of Crustacean Fauna.
 5. I. Wojciechowski: Sezonowe zmiany fitoplanktonu Jezior Sosnowickich.
Seasonal Changes of Phytoplankton in the Lakes Sosnowica.
 6. K. Sęckowska: Badania nad przylęćcami (*Thysanoptera*) ściółki na terenie Lubelszczyzny.
Investigations on *Thysanoptera* in the Area of the Lublin Region.
 7. J. Trojanowski, A. Leonowicz, B. Kowalski: Wpływ kwasów lignosulfonowych i fenolowych produktów rozkładu ligniny na wzrost i syntezę białka u niektórych *Hymenomycetes*.
Effect of Lignosulfonic Acids and Phenolic Lignin Degradation Products on Growth and Protein Synthesis in some *Hymenomycetes*.
 8. J. Łobarzewski, A. Sikora: Effect of Phenols on the Activity of Peroxidase in Liquid Cultures of *Inonotus radiatus* Fungus.
Wpływ fenoli na aktywność peroksydazy w hodowlach płynnych grzyba *Inonotus radiatus*.
 9. W. Drożański, D. Drożańska, B. Knot: Liza morfologicznych mutantów *Rhizobium trifolii* pod wpływem enzymów bakteriolitycznych.
Lysis of Morphological Mutants of *Rhizobium trifolii* by Bacteriolytic Enzymes.
 10. W. Drożański, D. Drożańska, T. Grzybowska, R. Russa: Izolacja i chemiczna analiza mureiny ścian komórkowych *Rhizobium*.
Isolation and Chemical Analysis of the Murein of *Rhizobium* Cell Walls.

ANNALES UNIVERSITATIS MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA

Sectio C

Biologia

Vol. XXVIII

1973



LUBLIN
NAKŁADEM UNIWERSYTETU MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ

zas. 4053/28

20. Tadeusz KIMSA i Zofia SOKOŁOWSKA

Badania geobotaniczne w rezerwacie <i>Carlina opopordifolia</i> Bess. w Rogowie koło Hrubieszowa	215
Геоботанические исследования в заповеднике <i>Carlina opopordifolia</i> Bess. в Рогове около Хрубешова	231
Geobotanical Investigations in the Reserve of <i>Carlina opopordifolia</i> Bess. in Rogów near Hrubieszów	231

21. Andrzej STAĆZEK

Badania mikrobiologiczne i geobotaniczne wybranych zbiorowisk kserotermicznych w Rudniku koło Lublina i Bochotnicy koło Ka- zimierza Dolnego	233
Микробиологические и геоботанические исследования выбранных ксеротермических сообществ, проводимые в Руднике около Любли- на и в Бочотнице около Казимежа Дольного	242
Microbiological and Geobotanical Investigations of Selected Xero- thermic Communities in Rudnik near Lublin and in Bochotnica near Kazimierz Dolny	243

22. Maria PETROWICZ

Badania nad zmiennością, ekologią i rozmnażaniem <i>Chamaecytisus albus</i> Rothm.	245
Исследование изменчивости, экологии и размножения <i>Chamaecytisus albus</i> Rothm.	263
Studies on the Variability, Ecology and Propagation of <i>Chamae- cytisus albus</i> Rothm.	264

23. Sergiusz RIABININ

Zmiany awifauny Lublina w latach 1951—1969	265
Изменения авиауны Люблина в 1951—1969 гг.	288
Changes in the Avifauna of Lublin in 1951—1969	289

24. Irena BAZAN-KUBIK

Thymus de la musaraigne pygmée (<i>Sorex minutus</i> L.)	291
Grasica ryjówki malutkiej (<i>Sorex minutus</i> L.)	299
Зобная железа бурозубки малой (<i>Sorex minutus</i> L.)	300

25. Jolanta KARWAŃSKA, Wacław WOJCIECHOWSKI

Uzupełnienia do znajomości mszyc (<i>Homoptera, Aphidodea</i>) Lu- belszczyzny	301
Сведения о тлях (<i>Homoptera, Aphidodea</i>) Люблинского региона .	325
A Contribution to the Knowledge of Aphids (<i>Homoptera, Aphido- dea</i>) of the Lublin Region	326

26. Katarzyna SĘCZKOWSKA

Przyłżeńce (<i>Thysanoptera</i>) wydm Lubelszczyzny	327
Трипсы (<i>Thysanoptera</i>) дюн Люблинского региона	329
<i>Thysanoptera</i> of Dunes of the Lublin Region	330

27. Witold KOWALIK

Wodopójki (<i>Hydracarina</i>) Jezior Sosnowickich na Pojezierzu Łęczyńsko-Włodawskim	331
Водные клещи (<i>Hydracarina</i>) Сосновицких озер на Ленчинско-Влодавском поозерье	349
Water Mites (<i>Hydracarina</i>) of the Sosnowica Lakes in the Łęczna and Włodawa Lake District	359

28. Andrzej STĄCZEK

Izolacja kompleksów DNA-białko u <i>Escherichia coli</i>	353
Изоляция комплексов ДНК-белок у <i>Escherichia coli</i>	358
Isolation of the Complexes DNA-Protein in <i>Escherichia coli</i>	358

6. Zofia UZIAK

Wykorzystanie azotu i potasu przez rzepak i słonecznik w zależności od zaopatrzenia roślin w wodę	49
Использование азота и калия рапсом и подсолнечником в зависимости от снабжения растений водой	61
Relationship between the Utilization of Nitrogen and Potassium by Rape and Sunflower and their Supply with Water	61

7. Izabela SZAJER

Wpływ promieni UV na aktywność pektolityczną grzybów <i>Fusarium oxysporum</i> nr 15 i <i>Penicillium</i> sp. nr 7	63
Влияние ультрафиолетовых лучей на пектолитическую активность грибов <i>Fusarium oxysporum</i> № 15, <i>Penicillium</i> sp. № 7	73
Effect of UV Irradiation on the Pectolytic Activity of <i>Fusarium oxysporum</i> № 15 and <i>Penicillium</i> sp. № 7	73

8. Zbigniew JÓZWIK

Właściwości antybiotyczne 42 szczepów flory jelitowej larw <i>Galleria mellonella</i> L. w stosunku do <i>Mycobacterium</i> sp.	75
Антибиотические свойства 42 штаммов кишечной флоры личинок <i>Galleria mellonella</i> L. по отношению к <i>Mycobacterium</i> sp.	89
Antibiotic Properties of 42 Strains from the Intestinal Flora of <i>Galleria mellonella</i> L. Larvae in Relation to <i>Mycobacterium</i> sp.	89

9. Jan JAROSZ

Niektóre bakterie jelitowe izolowane z larw mola woskowego (<i>Galleria mellonella</i> L.)	91
Некоторые кишечные бактерии, изолированные из личинок <i>Galleria mellonella</i> L.	96
Some Intestinal Bacteria Isolated from Wax Moth Larvae (<i>Galleria mellonella</i> L.)	96

10. Stanisław RADWAN, Czesław KOWALCZYK, Wiesław PODGÓRSKI, Jerzy FALŁ

Materiały do hydrochemii Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego. Część III. Właściwości fizyczne i chemiczne	97
Материалы по гидрохимии Ленчинско-Влодавского поозерья. Часть III. Физические и химические свойства	107
A Contribution to the Hydrochemistry of the Łęczna and Włodawa Lake District. Part III. Physical and Chemical Properties .	108

11. Kazimierz KARCZMARZ

On the Ecological Requirements of <i>Chara delicatula</i> Agardh	117
Wymagania ekologiczne <i>Chara delicatula</i> Agardh	123
Экологические требования <i>Chara delicatula</i> Agardh	123

12. Krystyn IZDEBSKI i Zygmunt POPIOŁEK

Ocena geobotaniczna zespołu <i>Inuletum ensifoliae</i> w Bochotnicy koło Kazimierza Dolnego	125
---	-----

Геоботаническая оценка ассоциации <i>Inuletum ensifoliae</i> в Бочотнице около Казимежа Дольного	137
Geobotanical Estimation of the Association <i>Inuletum ensifoliae</i> in Bochotnica near Kazimierz Dolny	137
13. Dominik FIJAŁKOWSKI, Maria PEŁKALA	
Rzadkie rośliny naczyniowe Nadleśnictwa Strzelce	139
Редкие сосудистые растения в надлесничестве Стшельце	142
Rare Vascular Plants of the Chief Forestry District Strzelce	143
14. Dominik FIJAŁKOWSKI	
Zespoły leśne i trawiasto-turzycowe rezerwatu krajobrazowego Czartowe Pole	145
Лесные и травянисто-осоковые ассоциации ландшафтного резервата Чартове Поле	163
Forest and Peat Associations of the Czartowe Pole Landscape Reservation	163
15. Maria MOTYKA-ZGŁOBICKA	
Porosty rezerwatu Czartowe Pole	165
Лишайники заповедника Чартове Поле	166
Lichens of Czartowe Pole Reservation	166
16. Helena MAMCZARZ	
Mszaki rezerwatu krajobrazowego Czartowe Pole	167
Мохообразные резервата Чартове Поле	172
Bryophytes of the Czartowe Pole Landscape Reservation	172
17. Beata ORDYCZYŃSKA	
Owońki u <i>Cladonia rangiferina</i> (L.) Web.	173
Апотеции у <i>Cladonia rangiferina</i> (L.) Web.	175
Apothecia in <i>Cladonia rangiferina</i> (L.) Web.	176
18. Joanna ROMASZEWSKA-SALATA	
Materiały do znajomości grzybów wroślikowych (<i>Peronosporales</i>) Lubelszczyzny	177
Материалы к изучению пероноспоровых грибов (<i>Peronosporales</i>) Люблинского региона	188
Matériaux pour la connaissance des Péronosporacées (<i>Peronosporales</i>) dans la région de Lublin	188
19. Zygmunt POPIOŁEK	
Roślinność wodna i przybrzeżna jezior okolic Ostrowa Lubelskiego na tle warunków siedliskowych. Część III. Jezioro Miejskie .	191
Водная и прибрежная растительность озер в окрестах Острова Лю- блинского на фоне биотопных условий. Часть III. Озеро Мейске .	212
Aquatic and Littoral Vegetation of the Lakes near Ostrów Lubelski against the Background of Habitat Conditions. Part III. The Lake Miejskie	213

KOMITET REDAKCYJNY

Dr Grzegorz Leopold Seidler, Prof. UMCS

— Redaktor Naczelny

Dr Adam Bielecki, Prof. UMCS

Dr Jan Krzyż, Prof. UMCS

— Redaktorzy Sekcji A (Mathematica)

Dr Włodzimierz Hubicki, Prof. UMCS

— Redaktor Sekcji AA (Physica et Chemia)

Dr Adam Malicki, Prof. UMCS

— Redaktor Sekcji B (Geographia, Geologia etc.)

Dr Zbigniew Lorkiewicz, Prof. UMCS

— Redaktor Sekcji C (Biologia)

Dr Stanisław Grzycki, Prof. Akad. Med. w Lublinie

— Redaktor Sekcji D (Medicina)

Dr Grzegorz Staśkiewicz, Prof. Akad. Roln. w Lublinie

— Redaktor Sekcji DD (Medicina Veterinaria)

Dr Adam Szember, Prof. Akad. Roln. w Lublinie

— Redaktor Sekcji E (Agricultura)

Dr Juliusz Willaume, Prof. UMCS

— Redaktor Sekcji F (Humaniora)

Dr Wiesław Skrzydło, Prof. UMCS

— Redaktor Sekcji G (Ius)

Dr Władysław Holtzman, Prof. UMCS

— Redaktor Sekcji H (Oeconomia)

SPIS TREŚCI
СОДЕРЖАНИЕ
TABLE OF CONTENTS

1. Adam PASZEWSKI and Tadeusz ZAWADZKI

Bioelectrical Potentials in <i>Lupinus angustifolius</i> L. Shoots	1
Bioelektryczne potencjały w łodygach <i>Lupinus angustifolius</i> L.	8
Биоэлектрические потенциалы в стеблях <i>Lupinus angustifolius</i> L.	8

2. Adam PASZEWSKI, Janina GOWIN,
Tadeusz ZAWADZKI

Badanie polarności elektrycznej koleoptili <i>Avena sativa</i> L.	11
Исследование электрической полярности колеоптилей <i>Avena sativa</i> L.	21
An Investigation of the Electrical Polarity of <i>Avena sativa</i> L. Coleoptiles	22

3. Barbara DUDZIAK, Zbigniew KRUPA,
Tadeusz BASZYŃSKI

Effect of Chloramphenicol on the Synthesis of Plastid Benzoquinones and Pigments in Greening Cells of <i>Euglena gracilis</i>	23
Wpływ chloramfenikolu na syntezę plastydowych benzochinonów i barwników w zieleniejących komórkach <i>Euglena gracilis</i>	30
Влияние хлорамфенкола на синтез пластидных бензохинонов и красителей в зеленеющих клетках <i>Euglena gracilis</i>	30

4. Jerzy ŁOBARZEWSKI

Heterogenność peroksydazy indukowanej kwasem syringowym z mycelium grzyba <i>Inonotus radiatus</i>	31
Гетерогенность пероксидазы, индуцированной сиринговой кислотой с применением гриба <i>Inonotus radiatus</i>	39
Heterogeneity of Peroxidase Induced by Syringic Acid from the Mycelium of <i>Inonotus radiatus</i> Fungus	38

5. Zofia UZIAK

Kształtowanie się współczynnika transpiracji sałaty w zależności od warunków wegetacji roślin	39
Формирование коэффициента транспирации салата в зависимости от условий вегетации	48
Relationship between the Coefficient of Transpiration and Conditions of Plant Vegetation	48

БУДІВЛІННЯ ПОДІЛІВ

ІНСТРУКЦІЯ

ІНСТРУКЦІЯ

До будівельніх піділів та їх відповідних

підготовчих та допоміжних приміщень

Інструкція надається з метою забезпечення
здобуття та застосування в Україні нормативів
загальноприйнятих в міжнародній практиці

з будівництва піділів та їх відповідних

підготовчих та допоміжних приміщень

з метою забезпечення використання в Україні
загальноприйнятих в міжнародній практиці
нормативів з будівництва піділів та їх
відповідних підготовчих та допоміжних приміщень

з будівництва піділів та їх відповідних

підготовчих та допоміжних приміщень з метою забезпечення
здобуття та застосування в Україні нормативів з
будівництва піділів та їх відповідних підготовчих та
допоміжних приміщень з метою забезпечення в Україні
здобуття та застосування в Україні нормативів з будівництва

піділів та їх відповідних підготовчих та допоміжних

приміщень з метою забезпечення в Україні нормативів з
будівництва піділів та їх відповідних підготовчих та
допоміжних приміщень з метою забезпечення в Україні
здобуття та застосування в Україні нормативів з будівництва

піділів та їх відповідних

підготовчих та допоміжних приміщень з метою забезпечення
здобуття та застосування в Україні нормативів з будівництва

піділів та їх відповідних підготовчих та допоміжних